



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA

Warszawa, dnia 16.12.2013 r.

BF/AS-ZP/-066-...../13

Znak sprawy 73/13

Wykonawcy

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na **Dostawę artykułów promocyjnych z nadrukami**, oznaczenie sprawy 73/13

Odpowiedzi na zapytania

Uprzejmie informujemy, iż w dniu 05 grudnia oraz w dniu 13 grudnia 2013r. do Zamawiającego wpłynęły zapytania dotyczące zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w postępowaniu prowadzonym na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.) w trybie przetargu nieograniczonego, na: **Dostawę artykułów promocyjnych z nadrukami**, oznaczenie sprawy 73/13

Treść wspomnianych pytań oraz stanowisko (wyjaśnienia) Zamawiającego w przedmiotowych kwestiach jest następujące:

PYTANIE 1

Jakie konkretnie loga mają się znaleźć na poszczególnych artykułach reklamowych?

ODPOWIEDŹ 1

Na każdym artykule promocyjnym musi znaleźć się logotyp Unii Europejskiej, Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka oraz Polskiej Organizacji Turystycznej.

PYTANIE 2

Co przedstawiają logotypy przedstawione na stronach od 19 do 23?

ODPOWIEDŹ 2

Logotypy na stronach 19 do 23 to logotypy Unii Europejskiej, Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka oraz Polskiej Organizacji Turystycznej, a



INNOWACYJNA GOSPODARKA
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



także części składowe identyfikacji wizualnej Polskiej Organizacji Turystycznej (POT).

PYTANIE 3

Co przedstawia napis *Wzór nr 2*?

ODPOWIEDŹ 3

Wzór nr 2 przedstawia tzw. „krajkę” tj. identyfikację wizualną POT.

PYTANIE 4

Co to są *Ikony składowe identyfikacji wizualnej POT*?

ODPOWIEDŹ 4

Ikony składowe identyfikacji wizualnej POT to części składowe tzw. „krajki” tj. identyfikacji wizualnej POT.

PYTANIE 5

Co Zamawiający rozumie przez zapis: „projekt graficzny nadruku dostosowany i wykonany przez Wykonawcę na podstawie materiałów przekazanych przez Zamawiającego”? Na jakim etapie zostaną przekazane przez Zamawiającego te materiały? Jakież będą materiały? Czy pojawią się jakieś nowe loga/znaki/napisy?

ODPOWIEDŹ 5

Zamawiający przekaze przy podpisywaniu umowy pliki graficzne przedstawiające logotypy oraz „krajkę” zaprezentowane w SIWZ. Projekt graficzny nadruku Wykonawca przygotuje na podstawie materiałów przekazanych przez Zamawiającego. Zamawiający nie przewiduje pojawienia się nowych elementów graficznych.

PYTANIE 6

Co Zamawiający rozumie przez zapis: „zgodnie z przyjętą przez Zamawiającego wizualizacją”?

ODPOWIEDŹ 6

„Zgodnie z przyjętą przez Zamawiającego wizualizacją” czyli zgodnie z wizualizacją przedstawioną w SIWZ jako wzór identyfikacji wizualnej POT

PYTANIE 7

Co Zamawiający rozumie przez zapis w SIWZ: „*Wszystkie oznaczenia graficzne i merytoryczne zgodne z aktualnymi wytycznymi MRR dotyczącymi oznakowania projektów w ramach PO IG*”? Co to są „wszystkie oznaczenia graficzne”?



ODPOWIEDŹ 7

Zamawiający wymaga aby oznaczenia graficzne UE oraz POIG były zgodne z wytycznymi Ministerstwa Rozwoju Regionalnego (MRR). Przy podpisaniu umowy z Wykonawcą przekazany zostanie „Przewodnik w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007-2013 dla beneficjentów i instytucji zaangażowanych we wdrażanie programu”.

PYTANIE 8

Co Zamawiający rozumie przez zapis: *„Wszystkie przedmioty ... muszą posiadać oznakowanie zgodne ze wzorem przynajmniej na indywidualnym opakowaniu przedmiotu. Oznakowanie na przedmiotach może zostać ograniczone zgodnie z wytycznymi MRR w sprawie informacji i promocji projektów w ramach PO IG oraz zostać wydrukowane w monochromie”*?

ODPOWIEDŹ 8

Zamawiający informuje, że wszystkie artykuły promocyjne muszą być oznakowane graficznie i merytorycznie zgodnie z aktualnymi wytycznymi MRR, z zastrzeżeniem, iż o ile nie ma możliwości umieszczenia oznakowania na samej artykule promocyjnym dopuszcza się oznakowanie indywidualnego opakowania tego artykułu. Dopuszcza się zastosowanie powyższych oznakowań w monochromie czyli w czerni i bieli.

PYTANIE 9

Jak wygląda kolorystyka poszczególnych znaków? Zamieszczona w Internecie Specyfikacja jest zeskanowana w skali szarości i nie można zobaczyć kolorów.

ODPOWIEDŹ 9

Zamawiający informuje, że na stronie 22 SIWZ są podane pantony krajki, jednocześnie Zamawiający informuje, że w załączniku nr 1 do niniejszych Odpowiedzi znajdują Państwo kolorystykę znaków graficznych.

PYTANIE 10

Czy mogą Państwo udostępnić wzory logotypów w plikach graficznych?

ODPOWIEDŹ 10

Wzory logotypów w plikach graficznych zostaną przekazane Wykonawcy przy podpisaniu umowy.



PYTANIE 11

W przypadku koszulek polo, nakład całościowy jest 1200, natomiast w podziale na sztuki jest napisane, że ma być 100 sztuk damskich i 100 sztuk męskich?

ODPOWIEDŹ 11

Zamawiający poprawia omyłkę rachunkową, prawidłowa ilość koszulek to 1200 sztuk, 600 koszulek damskich i 600 koszulek męskich.

PYTANIE 12

Gdzie można pobrać załączniki odnośnie grafik „krajka”.

ODPOWIEDŹ 12

Wzory logotypów w plikach graficznych zostaną przekazane Wykonawcy przy podpisaniu umowy.

Z uwagi na fakt, iż udzielone wyjaśnienia nie wymagają dodatkowego czasu na przygotowanie oferty Zamawiający nie zmienia terminu składania ofert.

Powyższe odpowiedzi stanowią integralną część specyfikacji istotnych warunków zamówienia i obowiązują wszystkich Wykonawców.

Załączniki:

1. Kolorystyka logotypów

WICEPREZES
Polskiej Organizacji Turystycznej

Barłomiej Walas





Wzór oznakowania:



INNOWACYJNA GOSPODARKA
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

Logotyp Polskiej Organizacji Turystycznej (Logo POT):



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA



INNOWACYJNA GOSPODARKA
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

Ikony składowe identyfikacji wizualnej POT:



Wzór nr 2:



Pantone 186
c0 m100 y100 k0
RGB: 198/12/48



Pantone 382
c33 m0 y100 k0
RGB: 190/214/0

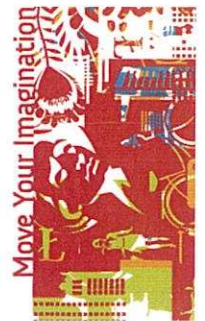


Pantone 1235
c0 m29 y100 k0
RGB: 255/182/18



Pantone 3005
c100 m31 y0 k6
RGB: 0/102/201





Znak graficzny jest zbudowany z układu połączonych gwiazd na tle trapezu. Symbolika gwiazd nawiązuje do flagi Unii Europejskiej poprzez kolor jednej z gwiazd, jak również niebieski kolor tła. Nawiązuje również do symboliki flagi Polski – kolory pozostałych dwóch gwiazd.

W sposób symboliczny komunikuje o przepływie funduszy europejskich. Kierunek zachód – wschód został uzyskany poprzez nadanie dynamiki gwiazdom.

Cała forma znaku graficznego tworzy złudzenie przestrzeni dzięki następującym zabiegom graficznym:

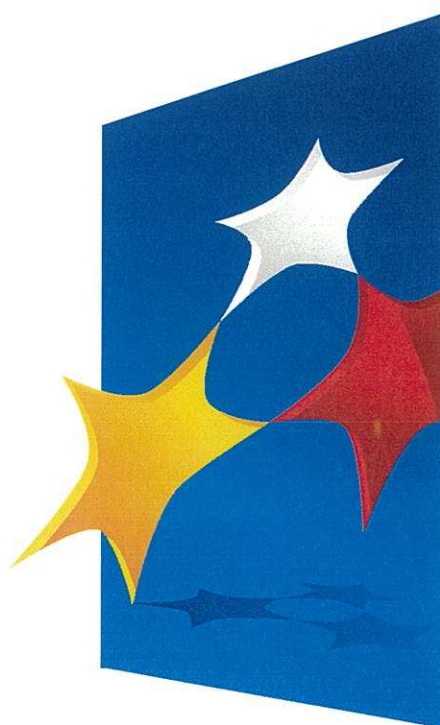
- nadanie efektu trójwymiarowości poszczególnym gwiazdom
- wprowadzenie cienia rzuconego
- nadanie perspektywy prostokątnemu tłu
- „schowanie” fragmentu czerwonej gwiazdy w obrębie prawego boku trapezu oraz wprowadzenie na jej powierzchni cienia rzuconego przez trapez.

Niebieskie tło symbolizuje okno z widokiem na niebo, tworzy kadr przestrzeni, świata, w który lecą, wchodzą połączone gwiazdy.

Połączenie gwiazd oraz ich symbolika poprzez kolor mówią nam o wspólnocie UE, jej trwałości i sile.

Charakter graficzny gwiazd nasuwa skojarzenia z postaciami ludzi, wprowadzając tym samym w symbolikę aspekt ludzki. Mówi o zjawisku synergii, czyli kooperacji (współpracy) różnych czynników, której efekt jest większy niż suma ich oddzielnego działania.

Znak graficzny koresponduje z ideą przewodnią marki – „Napęd twórczych przemian”. W swoim przekazie niesie podstawowe atrybuty przedsięwzięcia – dynamikę, twórczość oraz nakierowanie na przyszłość.



znak graficzny

Forma podstawowa znaku marki jest zbudowana z zestawienia znaku graficznego z logotypem w ściśle określonych proporcjach. Możliwe jest stosowanie znaku graficznego bez logotypu.



znak graficzny

**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**

logotyp

Formy uzupełniające znaku marki są zbudowane z zestawienia znaku graficznego z logotypem w ściśle określonych proporcjach.



NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI
dla rozwoju Polski



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**
dla rozwoju Polski



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**
2007 – 2013

UWAGA!

Wersje znaku przedstawione poniżej
można stosować wyłącznie
w wyjątkowych sytuacjach.



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**
2007 – 2013

Forma podstawowa i formy uzupełniające znaku marki są zbudowane z zestawienia znaku graficznego z logotypem w ściśle określonych proporcjach.



**NATIONAL
COHESION STRATEGY**

forma podstawowa



NATIONAL COHESION STRATEGY



NATIONAL COHESION STRATEGY
for Poland's development



**NATIONAL
COHESION STRATEGY**
for Poland's development



**NATIONAL
COHESION STRATEGY**
2007 – 2013

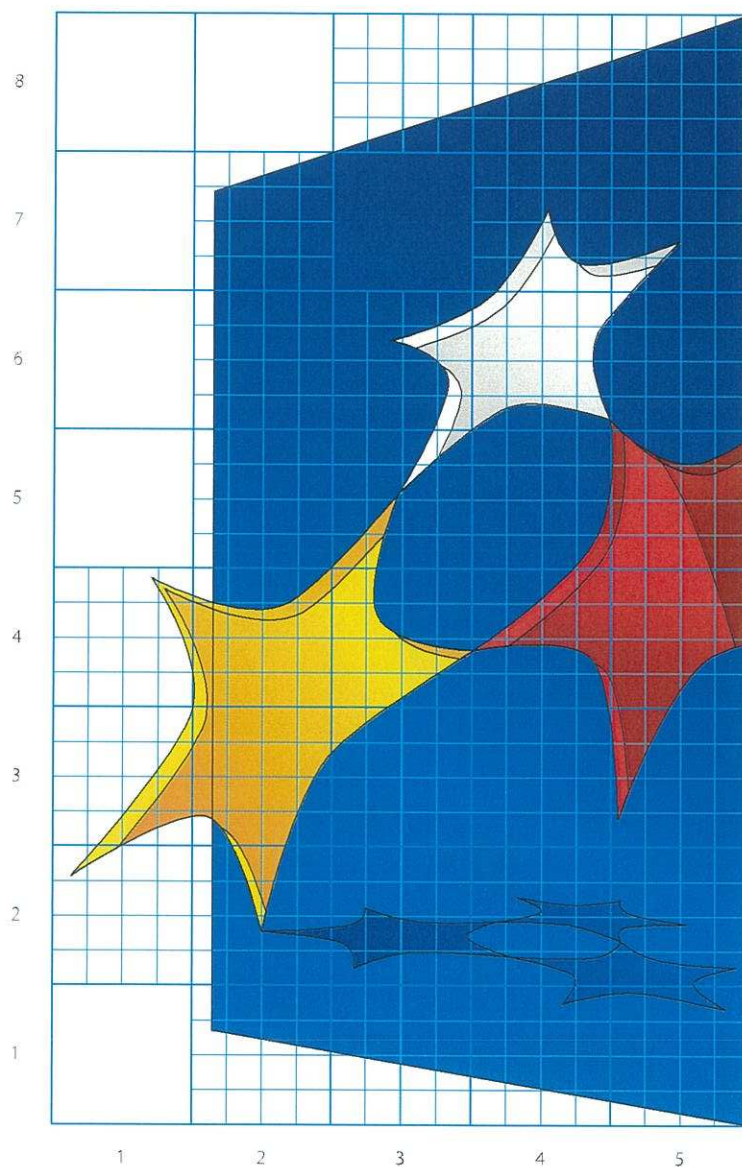
formy uzupełniające

Moduł konstrukcyjny
– kwadrat o boku równym
1/8 wysokości znaku graficznego.

Na karcie przedstawiono sposób konstrukcji znaku marki bazujący
na zależnościach wielkościowych wynikających z wysokości znaku
graficznego.



Siatka modułowa określa podstawowe proporcje i wielkości w budowie znaku graficznego. Stosowana jest w przypadku odwzorowania znaku marki na powierzchniach wielkoformatowych, gdzie zastosowanie formy elektronicznej jest niemożliwe. Modułem konstrukcyjnym jest kwadrat o boku równym $1/8$ wysokości znaku graficznego.



znak graficzny na siatce modułowej

Moduł konstrukcyjny
– kwadrat o boku równym
1/4 wysokości znaku graficznego.

Pole podstawowe definiuje minimalny zamknięty obszar wokół znaku,
w którym znak może być użyty.
Pole ochronne definiuje obszar wokół znaku, w którym obca forma graficzna
jak i tekstowa nie powinna być zamieszczana.



zasada konstrukcji pola podstawowego znaku marki



zasada konstrukcji pola ochronnego znaku marki

UWAGA!

Prostokąty opisujące znaki nie stanowią ich integralnej części – symulują jedynie tło.

Poniższe warianty znaku mają zastosowanie w tych obszarach komunikacji instytucji, gdzie wykorzystanie wersji pełnokolorowej jest niemożliwe ze względów technologicznych (na przykład tłoczenie, grawerunek itp.). Na stronie przedstawiono warianty znaku w odcieniach szarości oraz warianty achromatyczne.



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**

wariant w odcieniach szarości



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**



wariant achromatyczny – czarny
(pozytyw / negatyw)

UWAGA!

Prostokąty opisujące znaki nie stanowią ich integralnej części – symulują jedynie tło.

Poniższe warianty znaku mają zastosowanie w tych obszarach komunikacji instytucji, gdzie wykorzystanie wersji pełnokolorowej jest niemożliwe ze względów technologicznych (na przykład tłoczenie, grawerunek, itp.).



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**

wariant monochromatyczny – niebieski
(pozytyw / negatyw)



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**



**NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**

wariant monochromatyczny – szary
(pozytyw / negatyw)

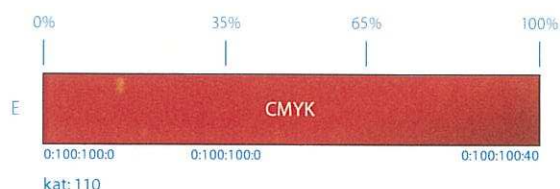
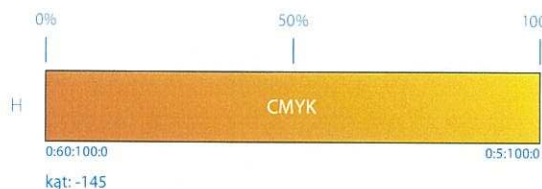
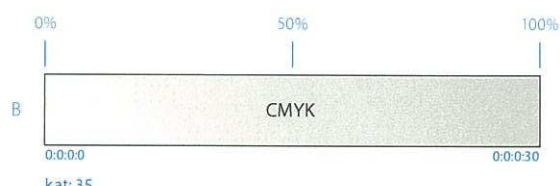
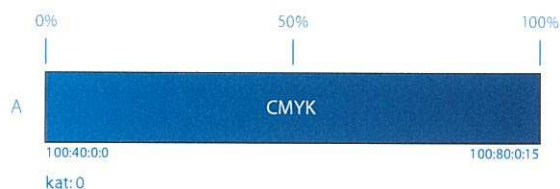
UWAGA!

Kolorystyka przedstawiona w opracowaniu jest symulacją kolorów z drukarki laserowej i służy jedynie celom ilustracyjnym. Kolory należy dobierać według podanych na karcie wartości.

Kolorystyka znaku jest istotnym czynnikiem kształtującym tożsamość i sposób postrzegania marki. Kolory znaku oraz elementów systemu identyfikacji powinny być jak najbardziej zbliżone do kolorów określonych w CMYK, niezależnie od techniki reprodukcji. Poniżej przedstawiono parametry poszczególnych elementów sygnetu. Wykorzystano w nich efekt gradientu typu liniowego.



znak graficzny – CMYK



budowa gradientu znaku graficznego – CMYK

UWAGA!

Kolorystyka przedstawiona w opracowaniu jest symulacją kolorów z drukarki laserowej i służy jedynie celom ilustracyjnym.

Kolory należy dobierać według podanych na karcie wartości.

* – Odpowiednio ciemniejszy kolor w przypadku podkreślenia trójwymiarowości gwiazd oraz rzucanego przez nie cienia.

Na stronie przedstawiono parametry kolorystyczne znaku marki w zależności od wybranej techniki reprodukcji.

W przypadku druku w systemie PANTONE wykorzystujemy 3 kolory PANTONE – niebieski, czerwony i żółty oraz zakładamy raster z overprintem z kolorów CMYK – black i magenta.

Zaleca się druk bezpośrednio na folii.



znak graficzny – PANTONE



znak graficzny – uproszczony (folie, pleksi)

Technika reprodukcji / kolor	PANTONE C / U	REPSOL GLASS	RAL	Folia 3M (100)	Folia ORACAL
NIEBIESKI	2935 C / U	2670 / * 2840	5005 / * 5003	100-002 / * 100-003	057 / * 067
CZERWONY	185 C / U	1510 / * 1760	3020 / * 3001	100-466 / * 100-23	032 / * 030
ŻÓŁTY	116 C / U	3520 / * 3610	1028 / * 1007	100-25 / * 100-381	021 / * 020
BIAŁY	Trans. White C / U	0900 / * 7560	9016 / * 7047	100-10 / * 100-384	010 / * 072
CZARNY	Process Black C / U	7990	9005	100-12	070

tabela kolorów dla technik drukarskich oraz innych technik reprodukcji

UWAGA!

Prostokąty opisujące znaki
nie stanowią ich integralnej części
– symulują jedynie tło.

Strona ilustruje podstawowe wersje kolorystyczne tła jednorodnych,
na jakich można stosować znak. Dopuszcza się stosowanie znaku na tłach
innego koloru. Dla znaków PO/RPO wskazanym tłem są kolory przyporządko-
wane każdemu z PO/RPO.



tło białe



tło niebieskie



tło czarne



tło srebrne

Liternictwo logotypu bazuje na fontach z rodziny The Mix CE.
Podstawowymi fontami w komunikacji marki jest zamiennik systemowy Arial CE
Przy tworzeniu przekazu należy dbać o jego czytelność. Hasło powinno
być pisane zdecydowanie większym krojem niż pozostałe bloki tekstowe.

The Mix Semi Bold CE Plain – logotyp

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Arial CE Bold

AĄBCĆDEĘFGHIJKLŁMNŃOÓPQRSŚTUVWXZZŻ
aąbcćdeęfghijklłmnñoópqrsśtuvwxyzż
0123456789